Sourate N° 41 : Fussilat - Les Versets détaillés

(mecquoise, nombre de versets : 54, ordre chronologique : 61)

سُورَةُ فُصِّلَت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿ حمٓ ﴿١﴾ تَنزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ﴿٢﴾ كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٤﴾ وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ وَفِي آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِن بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ إِنَّنَا عَامِلُونَ ﴿٥﴾ ﴾

Au nom d'Allah le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux

« (1). Hâ, Mîm. (2). [Voici] une Révélation du Tout-Miséricordieux, du Très-Miséricordieux. (3). Un Livre dont les versets sont détaillés, un Coran arabe pour des gens qui savent, (4). annonciateur et avertisseur. Mais la plupart d'entre eux se détournent ; c'est qu'ils n'entendent pas. (5). Et ils dirent : « Nos cœurs sont voilés contre ce à quoi tu nous appelles, nos oreilles sont sourdes, et entre nous et toi se dresse un obstacle. Agis donc de ton côté, nous agissons du nôtre. » »

Le noble Coran (V1-5)

Le noble Coran est une révélation de la part du Très-Miséricordieux, du Tout-Miséricordieux, comme Allah le dit dans d'autres versets :

﴿ قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾ ﴾

« Dis : « C'est le Saint Esprit qui l'a transmis de la part de ton Seigneur en toute vérité, afin de raffermir [la foi] de ceux qui croient, ainsi que comme guide et bonne annonce pour les musulmans. » » [1452]

« Un Livre dont les versets sont détaillés », leur sens est clair et leurs préceptes sont sans équivoque, **« un Coran arabe »**, en langue arabe claire, **« pour des gens qui savent »**, les gens ancrés dans la science reconnaissent

[1452] S16 V102. Voir aussi S26 V192-194.

cette clarté, ﴿ **annonciateur** ﴾ de la bonne nouvelle du Paradis, réservé aux croyants, ﴿ **et avertisseur** ﴾ du châtiment divin à l'encontre des mécréants.

Allah décrit également le Coran dans les versets suivants :

﴿ الٓرۚ كِتَٰبٌ أُحۡكِمَتۡ ءَايَٰتُهُۥ ثُمَّ فُصِّلَتۡ مِن لَّدُنۡ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ١ ﴾

﴿ **Alif, Lâm, Râ. C'est un Livre dont les versets sont parfaits (en style et en sens), suffisamment détaillés, émanant d'un Sage, parfaitement Connaisseur.** ﴾ [1453]

﴿ لَّا يَأۡتِيهِ ٱلۡبَٰطِلُ مِنۢ بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَلَا مِنۡ خَلۡفِهِۦۖ تَنزِيلٌ مِّنۡ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ٤٢ ﴾

﴿ **Le faux ne l'atteint [d'aucune part], ni par devant ni par derrière ; c'est une révélation émanant d'un Sage, digne de louange.** ﴾ [1454]

﴿ **Mais la plupart d'entre eux** ﴾, d'entre les Quraychites, ﴿ **se détournent ; c'est qu'ils n'entendent pas** ﴾, ils ne comprennent pas.

﴿ **Et ils dirent : « Nos cœurs sont voilés** ﴾, fermés, ﴿ **contre ce à quoi tu nous appelles, nos oreilles sont sourdes** ﴾ à ton message. ﴿ **Et entre nous et toi se dresse un obstacle.** ﴾ Ainsi, aucune de tes paroles ne nous parvient. ﴿ **Agis donc de ton côté, nous agissons du nôtre. »** ﴾

﴿ قُلۡ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡ يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَٱسۡتَقِيمُوٓاْ إِلَيۡهِ وَٱسۡتَغۡفِرُوهُۗ وَوَيۡلٞ لِّلۡمُشۡرِكِينَ ٦ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلۡأٓخِرَةِ هُمۡ كَٰفِرُونَ ٧ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ أَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُونٖ ٨ ﴾

﴿ **(6). Dis : « Je ne suis qu'un homme comme vous. Il m'a été révélé que votre Dieu est un Dieu unique. Cherchez le droit chemin vers Lui et implorez Son pardon. » Et malheur aux associateurs (7). qui ne s'acquittent pas de l'aumône légale et ne croient pas en l'au-delà ! (8). Ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres auront une énorme récompense jamais interrompue.** ﴾

L'appel au monothéisme (V6-8)

Ô Muḥammad, dis aux mécréants et aux polythéistes que tu es un être humain comme eux !

﴿ **Il m'a été révélé que votre Dieu est un Dieu unique** ﴾, ce qui s'oppose à votre culte des idoles.

[1453] S11 V1.
[1454] S41 V42.

« Cherchez le droit chemin vers Lui et implorez Son pardon. » Adorez-Le en Lui vouant un culte exclusif et obéissez à ce que vous transmettent Ses Messagers. Demandez le pardon pour vos péchés passés.

« Et malheur aux associateurs qui ne s'acquittent pas de l'aumône légale et ne croient pas en l'au-delà ! » L'expression « al-ladhîna lâ yu'tûna-z-zakât » (الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَوٰةَ) a été comprise de deux façons différentes.

Qatâda et d'autres indiquent que, d'après le sens apparent du verset, cela signifie qu'ils ne s'acquittent pas de l'aumône légale sur leurs biens.[1455]

Ibn 'Abbâs ﷺ, quant à lui, explique que cela signifie qu'ils ne se purifient pas (le terme zakât désigne aussi la purification) du polythéisme et qu'ils n'attestent pas qu'il n'y a point de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah.[1456]

Ainsi, le terme zakât aurait ici le même sens que dans les versets suivants :

﴿ قَدْ أَفْلَحَ مَن زَكَّىٰهَا ﴿٩﴾ وَقَدْ خَابَ مَن دَسَّىٰهَا ﴿١٠﴾ ﴾

« Bienheureux est, certes, celui qui la purifie (zakkâhâ). Et est perdu, certes, celui qui la corrompt. »[1457]

﴿ قَدْ أَفْلَحَ مَن تَزَكَّىٰ ﴿١٤﴾ وَذَكَرَ ٱسْمَ رَبِّهِۦ فَصَلَّىٰ ﴿١٥﴾ ﴾

« Bienheureux est, certes, celui qui se purifie (tazakkâ), et évoque le nom de son Seigneur, puis célèbre la prière. » [1458]

L'aumône légale a été appelée « zakât » parce qu'elle est une purification des biens.

De plus, l'aumône légale a été instituée la deuxième année de l'hégire ; or ce verset fut révélé à La Mecque. Peut-être ce verset fait-il référence au principe général de l'aumône qui, lui, fut prescrit dès le début de la révélation comme le montre le verset suivant :

﴿ وَءَاتُوا۟ حَقَّهُۥ يَوْمَ حَصَادِهِۦ ﴾

« (...) Et acquittez-en les droits le jour de la récolte. (...) » [1459]

[1455] Telle est l'interprétation choisie par Ibn Jarîr. At-Tabarî (21/431).
[1456] 'Ikrima est du même avis. At-Tabarî (21/430).
[1457] S91 V9-10.
[1458] S87 V14-15. Voir aussi S79 V18.

Ainsi, les règles précises concernant l'aumône légale furent adoptées à Médine, mais l'aumône existait déjà de façon générale, tout comme la prière qui n'a d'abord consisté qu'en deux prières par jour, avant d'être définie plus précisément lors du Voyage nocturne.

﴿ **Ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres auront une énorme récompense jamais interrompue** ﴾, éternelle, qui ne connaîtra pas de fin, comme l'explique Mujâhid.

Allah dit en effet :

﴿ عَطَآءً غَيْرَ مَجْذُوذٍ ﴿١٠٨﴾ ﴾

﴿ **(…) C'est là un don qui n'est jamais interrompu.** ﴾ [1460]

﴿ قُلْ أَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٩﴾ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِن فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ ﴿١٠﴾ ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١١﴾ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَحِفْظًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٢﴾ ﴾

﴿ (9). Dis : « Renierez-vous Celui qui a créé la Terre en deux jours et Lui donnerez-vous des égaux ? Tel est le Seigneur de l'univers, (10). c'est Lui qui a fermement fixé des montagnes sur elle (la terre), l'a bénie et lui a assigné ses ressources alimentaires en quatre jours d'égale durée. Telle est la réponse à ceux qui interrogent. (11). Il S'est ensuite orienté vers le ciel qui était alors fumée et lui dit, ainsi qu'à la Terre : « Venez tous deux, bon gré, mal gré ! » Tous deux dirent : « Nous venons obéissants ! » (12). Il décréta d'en faire sept cieux en deux jours et révéla à chaque ciel sa fonction. Et Nous avons décoré le ciel le plus proche de luminaires et l'avons protégé. Tel est l'ordre établi par le Puissant, l'Omniscient. ﴾

La création du monde (V9-12)

Allah dénonce ici les polythéistes ayant adoré autres que Lui en leur montrant que c'est Lui le Créateur, Celui qui a pouvoir sur toute chose : ﴿ **Dis : « Renierez-vous Celui qui a créé la Terre en deux jours et Lui donnerez-vous des égaux** ﴾, que vous adorez avec Lui ?

[1459] S6 V141.

[1460] S11 V108. Voir aussi S18 V3.

Allah a dit :

﴿ إِنَّ رَبَّكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ﴾

« Votre Seigneur, c'est Allah, qui a créé les cieux et la Terre en six jours (...). » [1461]

Dans le verset que nous étudions, Allah a distingué la création de la Terre et celle des cieux, la première ayant précédé l'autre, car la terre est un fondement tandis que le ciel est un toit. Allah dit en effet :

﴿ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ لَكُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ ٱسْتَوَىٰٓ إِلَى ٱلسَّمَآءِ ﴾

« C'est Lui qui a créé pour vous tout ce qui est sur la Terre, puis S'est orienté vers le ciel et en a façonné sept cieux. (...) » [1462]

Quant aux versets suivants :

﴿ ءَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ ٱلسَّمَآءُ ۚ بَنَىٰهَا ﴿٢٧﴾ رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّىٰهَا ﴿٢٨﴾ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَىٰهَا ﴿٢٩﴾ وَٱلْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَىٰهَآ ﴿٣٠﴾ أَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعَىٰهَا ﴿٣١﴾ وَٱلْجِبَالَ أَرْسَىٰهَا ﴿٣٢﴾ مَتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ﴿٣٣﴾ ﴾

« Etes-vous plus durs à créer que le ciel, qu'Il a pourtant édifié ? Il a élevé bien haut sa voûte, puis l'a parfaitement ordonné, Il a assombri sa nuit et fait luire son jour. Quant à la terre, après cela, Il l'a étendue, Il a fait sortir d'elle eau et pâturage, quant aux montagnes, Il les a ancrées, pour votre bien, à vous et vos troupeaux. » [1463]

Allah indique que la terre fut étendue après création du ciel, ce qui n'est pas en contradiction avec le fait qu'elle ait été créée avant. Sa'îd Ibn Jubayr rapporte qu'un homme mentionna sa confusion face à ce verset et aux versets qui mentionnent la création antérieure de la Terre à Ibn 'Abbâs ﷺ. Ce dernier lui répondit qu'Allah créa la Terre en deux jours puis les cieux dont Il fit sept cieux en deux autres jours. Après cela, Il étendit la terre, de laquelle Il fit sortir l'eau et l'herbe, sur laquelle Il créa les montagnes et tout ce qui se trouve entre ciel et Terre, en deux autres jours.[1464]

« C'est Lui qui a fermement fixé des montagnes sur elle (la terre), l'a bénie », Il l'a rendue propre à être cultivée, **« et lui a assigné ses ressources**

[1461] S7 V54.
[1462] S2 V29.
[1463] S79 V27-33.
[1464] Voir *Fath Al-Bârî* (8/418).

alimentaires ﴾, les moyens de subsistance nécessaires aux habitants de la Terre, ﴿ **en quatre jours d'égale durée** ﴾, du dimanche au mercredi. ﴿ **Telle est la réponse à ceux qui interrogent** ﴾ : ce segment a été expliqué de deux façons.

Ainsi, selon Ibn 'Abbâs ﷺ, Qatâda et As-Suddî : telle est la réponse à donner à ceux qui t'interrogent, ô Muḥammad, à propos de cela !

D'autres, à l'instar d'Ibn Zayd, ont expliqué ce segment ainsi : « en réponse aux besoins des gens », ainsi il signifie qu'Allah accorde à chacun la subsistance dont il a besoin.

Ce verset serait alors proche du suivant :

﴿ وَءَاتَىٰكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ۚ ﴾

﴿ **Il vous a accordé de tout ce que vous Lui avez demandé. (...)** ﴾ [1465]

﴿ **Il S'est ensuite orienté vers le ciel qui était alors fumée** ﴾, il s'agissait de vapeurs d'eau qui émanaient de la Terre lors de sa création, ﴿ **et lui dit, ainsi qu'à la Terre : « Venez tous deux, bon gré, mal gré ! »** ﴾ Exécutez Mon ordre, que vous le vouliez ou non ! ﴿ **Tous deux dirent : « Nous venons obéissants ! »** ﴾ Nous nous soumettons à Toi, de même que tout ce que Tu veux créer en nous comme hommes, djinns et anges.

﴿ **Il décréta d'en faire sept cieux en deux jours** ﴾, le jeudi et le vendredi, ﴿ **et révéla à chaque ciel sa fonction** ﴾, en y déposant ce dont chaque ciel avait besoin, comme les anges et autres.

﴿ **Et Nous avons décoré le ciel le plus proche de luminaires** ﴾, les étoiles qui brillent dans le ciel, ﴿ **et l'avons protégé** ﴾ contre les diables, afin qu'ils ne puissent pas écouter les anges. ﴿ **Tel est l'ordre établi par le Puissant** ﴾, qui a soumis toute chose à Sa volonté et Son pouvoir, ﴿ **l'Omniscient** ﴾, qui a une connaissance parfaite au sujet de Ses créatures.

﴿ فَإِنْ أَعْرَضُوا۟ فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ صَٰعِقَةً مِّثْلَ صَٰعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾ إِذْ جَآءَتْهُمُ ٱلرُّسُلُ مِنۢ بَيْنِ
أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوٓا۟ إِلَّا ٱللَّهَ ۖ قَالُوا۟ لَوْ شَآءَ رَبُّنَا لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً فَإِنَّا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ
كَٰفِرُونَ ﴿١٤﴾ فَأَمَّا عَادٌ فَٱسْتَكْبَرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَقَالُوا۟ مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً ۖ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ
ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۖ وَكَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا

[1465] S14 V34.

فِيٓ أَيَّامٖ نَّحِسَاتٖ لِّنُذِيقَهُمۡ عَذَابَ ٱلۡخِزۡيِ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَعَذَابُ ٱلۡأٓخِرَةِ أَخۡزَىٰۖ وَهُمۡ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾ وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيۡنَٰهُمۡ فَٱسۡتَحَبُّواْ ٱلۡعَمَىٰ عَلَى ٱلۡهُدَىٰ فَأَخَذَتۡهُمۡ صَٰعِقَةُ ٱلۡعَذَابِ ٱلۡهُونِ بِمَا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ﴿١٧﴾ وَنَجَّيۡنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَكَانُواْ يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

﴿ (13). S'ils s'en détournent, alors dis-leur : « Je vous ai avertis d'une foudre semblable à celle qui a frappé les 'Âd et les Thamûd. (14). Quand les Messagers leur étaient venus, de devant eux et par derrière, [leur disant] : "N'adorez qu'Allah", ils dirent : "Si notre Seigneur avait voulu, Il aurait certainement fait descendre des anges. Nous ne croyons donc pas [à ce] avec quoi vous avez été envoyés." » (15). Quant aux 'Âd, ils s'enflèrent injustement d'orgueil sur Terre et dirent : « Qui est plus fort que nous ? » Quoi ! N'ont-ils pas vu qu'en vérité Allah qui les a créés est plus fort qu'eux ? Et ils reniaient Nos signes. (16). Nous déchaînâmes contre eux un vent violent et glacial en des jours néfastes, afin de leur faire goûter le châtiment de l'ignominie dans la vie présente. Le châtiment de l'au-delà cependant est plus ignominieux encore, et ils ne seront pas secourus. (17). Et quant aux Thamûd, Nous les guidâmes, mais ils préférèrent l'aveuglement à la guidée. C'est alors qu'ils furent saisis par la foudre du supplice le plus humiliant pour ce qu'ils avaient acquis. (18). Et Nous sauvâmes ceux qui croyaient et craignaient Allah. ﴾

Le récit des 'Âd et des Thamûd : une mise en garde pour les mécréants (V13-18)

Avertis, ô Muhammad, les polythéistes qui renient le message que tu leur apportes venant d'Allah et annonce-leur qu'ils auront à subir le courroux d'Allah à leur encontre, comme l'ont subi les peuples qui vous ont précédés et qui ont agi ainsi.

﴿ **Quand les Messagers leur étaient venus, de devant eux et par derrière, [leur disant] : "N'adorez qu'Allah"** ﴾, et Allah dit dans un autre verset :

﴿ ۞ وَٱذۡكُرۡ أَخَا عَادٍ إِذۡ أَنذَرَ قَوۡمَهُۥ بِٱلۡأَحۡقَافِ وَقَدۡ خَلَتِ ٱلنُّذُرُ مِنۢ بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَمِنۡ خَلۡفِهِۦٓ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّا ٱللَّهَ ﴾

﴿ **Et rappelle-toi le frère des 'Âd quand il a averti son peuple à Al-Ahqâf, alors qu'avant et après lui, des avertisseurs sont passés, [en disant] : « N'adorez qu'Allah. (...) »** ﴾ [1466]

[1466] S46 V21.

C'est-à-dire : des Messagers vinrent dans les cités alentours afin d'appeler à l'adoration d'Allah et ils virent le sort qu'Allah fit subir à ceux qui reniaient Ses Messagers.

﴿ **Ils dirent : "Si notre Seigneur avait voulu, Il aurait certainement fait descendre des anges** ﴾, comme Messagers. ﴿ **Nous ne croyons donc pas [à ce] avec quoi vous avez été envoyés** ﴾, car vous n'êtes rien que des humains comme nous.

﴿ **Quant aux 'Âd, ils s'enflèrent injustement d'orgueil sur Terre et dirent : « Qui est plus fort que nous ? »** ﴾ Ils se montrèrent arrogants et rebelles, trompés qu'ils étaient par leur force et leur puissance. ﴿ **Quoi ! N'ont-ils pas vu qu'en vérité Allah qui les a créés est plus fort qu'eux ? Et ils reniaient Nos signes.** ﴾ Ne réalisent-ils pas que Celui qu'ils défient ainsi est le Très-Haut qui créa toute chose en lui donnant sa force ? Sa puissance et Son châtiment sont redoutables ! Il dit ailleurs :

﴿ وَٱلسَّمَآءَ بَنَيۡنَٰهَا بِأَيۡيْدٖ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴿٤٧﴾ ﴾

﴿ **Le ciel, Nous l'avons construit par Notre puissance et Nous en élargissons [constamment] l'étendue.** ﴾ [1467]

Ainsi, ils défièrent l'Omnipotent, renièrent Ses signes et désobéirent à Son Messager. ﴿ **Nous déchaînâmes contre eux un vent violent et glacial** ﴾, un vent puissant, glacial et dont s'échappe des mugissements. Le mot « sarsar » (صَرْصَر) utilisé pour définir ce vent a d'ailleurs donné son nom à une rivière d'Orient à cause du bruit intense de son cours d'eau.

Dans un autre verset, ce vent est décrit comme suit :

﴿ وَأَمَّا عَادٞ فَأُهۡلِكُواْ بِرِيحٖ صَرۡصَرٍ عَاتِيَةٖ ﴿٦﴾ ﴾

﴿ **Et quant aux 'Âd, ils furent détruits par un vent mugissant et furieux.** ﴾ [1468]

﴿ **En des jours néfastes** ﴾ et qui se suivent, comme le Très-Haut l'indique ailleurs :

﴿ سَخَّرَهَا عَلَيۡهِمۡ سَبۡعَ لَيَالٖ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومٗا ﴾

﴿ **Qu'[Allah] déchaîna contre eux pendant sept nuits et huit jours consécutifs (...).** ﴾ [1469]

[1467] S51 V47.
[1468] S69 V6.
[1469] S69 V7.

Il dit aussi :

﴿ إِنَّآ أَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ رِيحٗا صَرۡصَرٗا فِي يَوۡمِ نَحۡسٖ مُّسۡتَمِرّٖ ١٩ ﴾

« Nous avons envoyé contre eux un vent violent et glacial, en un jour néfaste et interminable. » [1470]

Ainsi, leur calvaire débuta en un jour néfaste et se poursuivit durant sept nuits et huit jours consécutifs jusqu'à ce qu'ils fussent tous exterminés.

« Afin de leur faire goûter le châtiment de l'ignominie dans la vie présente. » A l'avilissement ici-bas succédera le châtiment de l'au-delà. **« Le châtiment de l'au-delà cependant est plus ignominieux encore, et ils ne seront pas secourus. »** Nul ne pourra les en préserver tout comme personne ne put les secourir de l'anéantissement dans le bas-monde.

« Et quant aux Thamûd, Nous les guidâmes. » Selon Ibn 'Abbâs ﷺ, Abû Al-'Âliya, Sa'îd Ibn Jubayr, Qatâda, As-Suddî et Ibn Zayd, « Nous leur clarifiâmes Nos signes »[1471], et d'après Ath-Thawrî, « Nous les appelâmes à la religion d'Allah », **« mais ils préférèrent l'aveuglement à la guidée »** à laquelle les appelaient le Prophète Sâlih عليه السلام. En effet, ils renièrent ce dernier et tuèrent la chamelle qu'il avait apportée comme preuve claire de sa prophétie.

« C'est alors qu'ils furent saisis par la foudre du supplice le plus humiliant » : le Cri, le tremblement de terre, l'humiliation, le châtiment et le supplice, **« pour ce qu'ils avaient acquis »**, pour avoir refusé la vérité et renié le Prophète. **« Et Nous sauvâmes ceux qui croyaient et craignaient Allah »**, c'est-à-dire : Sâlih عليه السلام et ceux qui crurent en lui.

﴿ وَيَوۡمَ يُحۡشَرُ أَعۡدَآءُ ٱللَّهِ إِلَى ٱلنَّارِ فَهُمۡ يُوزَعُونَ ١٩ حَتَّىٰٓ إِذَا مَا جَآءُوهَا شَهِدَ عَلَيۡهِمۡ سَمۡعُهُمۡ وَأَبۡصَٰرُهُمۡ وَجُلُودُهُم بِمَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ٢٠ وَقَالُواْ لِجُلُودِهِمۡ لِمَ شَهِدتُّمۡ عَلَيۡنَاۖ قَالُوٓاْ أَنطَقَنَا ٱللَّهُ ٱلَّذِيٓ أَنطَقَ كُلَّ شَيۡءٖ وَهُوَ خَلَقَكُمۡ أَوَّلَ مَرَّةٖ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ٢١ وَمَا كُنتُمۡ تَسۡتَتِرُونَ أَن يَشۡهَدَ عَلَيۡكُمۡ سَمۡعُكُمۡ وَلَآ أَبۡصَٰرُكُمۡ وَلَا جُلُودُكُمۡ وَلَٰكِن ظَنَنتُمۡ أَنَّ ٱللَّهَ لَا يَعۡلَمُ كَثِيرٗا مِّمَّا تَعۡمَلُونَ ٢٢ وَذَٰلِكُمۡ ظَنُّكُمُ ٱلَّذِي ظَنَنتُم بِرَبِّكُمۡ أَرۡدَىٰكُمۡ فَأَصۡبَحۡتُم مِّنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٢٣ فَإِن يَصۡبِرُواْ فَٱلنَّارُ مَثۡوٗى لَّهُمۡۖ وَإِن يَسۡتَعۡتِبُواْ فَمَا هُم مِّنَ ٱلۡمُعۡتَبِينَ ٢٤ ﴾

[1470] S54 V19.
[1471] At-Tabarî (21/448).

﴿ (19). Et le jour où les ennemis d'Allah seront rassemblés en masse vers le Feu... Puis on les [y] poussera. (20). Alors, quand ils y seront, leur ouïe, leurs yeux et leurs peaux témoigneront contre eux de ce qu'ils œuvraient. (21). Ils diront à leurs peaux : « Pourquoi avez-vous témoigné contre nous ? » Elles diront : « C'est Allah qui nous a fait parler, Lui qui fait parler toute chose. C'est Lui qui vous a créés une première fois et c'est vers Lui que se fera votre retour. » (22). Vous ne pouviez vous cacher au point que ni votre ouïe, ni vos yeux et ni vos peaux ne puissent témoigner contre vous. Mais vous pensiez qu'Allah n'était pas au courant de la plupart de vos actes. (23). Et c'est cette pensée que vous avez eue de votre Seigneur qui vous a ruinés, de sorte que vous êtes devenus du nombre des perdants. (24). S'ils endurent, le Feu sera leur lieu de séjour et s'ils cherchent à s'excuser, ils ne seront pas excusés. ﴾

Les propres membres des mécréants témoigneront contre eux (V19-24)

﴿ Et le jour où les ennemis d'Allah seront rassemblés en masse vers le Feu... Puis on les [y] poussera. ﴾ Rappelle à ces mécréants qu'ils seront un jour rassemblés pour être amenés au Feu par les gardiens de l'Enfer qui les réuniront du premier au dernier :

﴿ وَنَسُوقُ ٱلْمُجْرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرْدًا ﴿٨٦﴾ ﴾

﴿ Et pousserons les criminels à l'Enfer comme [un troupeau] à l'abreuvoir... ﴾ [1472]

﴿ Alors, quand ils y seront ﴾, devant l'Enfer, ﴿ leur ouïe, leurs yeux et leurs peaux témoigneront contre eux de ce qu'ils œuvraient ﴾, de tous les actes qu'ils ont commis, sans exception.

﴿ Ils diront à leurs peaux : « Pourquoi avez-vous témoigné contre nous ? » ﴾ Ils leur feront des reproches. ﴿ Elles diront : « C'est Allah qui nous a fait parler, Lui qui fait parler toute chose. C'est Lui qui vous a créés une première fois et c'est vers Lui que se fera votre retour. » ﴾ Nul ne peut s'opposer à Lui ni L'empêcher d'agir comme Il le veut, c'est vers Lui que vous serez ramenés.

Anas Ibn Mâlik ﷺ rapporte qu'un jour, le Prophète ﷺ se mit à rire et dit : **« Ne me demandez-vous pas ce qui m'a fait rire ? »** Les compagnons répondirent : « Pourquoi as-tu ri, ô Messager d'Allah ? » Il dit alors : **« Je me suis étonné de la discussion entre le serviteur et son Seigneur au Jour de la Résurrection lorsque le premier dira : "Seigneur, n'as-Tu point promis de ne**

[1472] S19 V86.

pas me léser ?" Le Seigneur acquiescera et il poursuivra : "Je n'accepterai aujourd'hui d'autre témoin que moi-même !" Allah, béni et élevé, dira alors : "Moi-même et Mes nobles anges scribes ne te conviennent-ils pas comme témoins ?"

Mais il répétera ses paroles plusieurs fois. Sa bouche sera alors scellée et ses membres raconteront ce qu'il faisait. Il dira alors : "Eloignez-vous de moi ! C'est pour vous que je polémiquais !" »[1473]

Abû Mûsâ Al-Ash'arî ﷺ raconte qu'au Jour de la Résurrection, le croyant sera appelé pour son règlement de compte. Le Seigneur lui présentera ses actes, sans qu'il n'y ait de témoin entre Lui et le croyant. Il les reconnaîtra en disant à chaque fois : « Oui, Seigneur, j'ai commis cela ! » Allah lui pardonnera et cachera ses péchés si bien qu'aucune créature sur Terre n'en sera au courant. Quant à ses bonnes actions, elles seront toutes exposées et il voudra que tous les gens puissent les voir.

On amènera ensuite le mécréant et l'hypocrite pour leur règlement de compte. Le Seigneur leur présentera leurs actes, mais ils les nieront en disant : « Ô Seigneur, glorifié sois-Tu, cet ange a écrit des péchés que je n'ai pas commis ! » L'ange dira alors : « N'as-tu pas commis tel acte tel jour en tel lieu ? » Il dira [en s'adressant au Seigneur] : « Glorifié sois-Tu, non, je ne l'ai pas fait ! »

On scellera alors sa bouche.

Abû Mûsâ indique que la première partie de son corps à s'exprimer sera sa cuisse droite. Il récita : ﴿ **Ce jour-là, Nous scellerons leurs bouches, tandis que leurs mains Nous parleront et que leurs jambes témoigneront de ce qu'ils avaient accompli.** ﴾ [1474]

﴿ **Vous ne pouviez vous cacher au point que ni votre ouïe, ni vos yeux et ni vos peaux ne puissent témoigner contre vous.** ﴾ Vous ne nous avez jamais caché ce que vous faisiez ; au contraire, vous déclariez ouvertement votre mécréance et commettiez au grand jour des péchés. Ceci sera la réponse de leurs membres quand ils leur reprocheront leur témoignage contre eux.

﴿ **Mais vous pensiez qu'Allah n'était pas au courant de la plupart de vos actes. Et c'est cette pensée que vous avez eue de votre Seigneur qui vous a ruinés, de sorte que vous êtes devenus du nombre des perdants.** ﴾ C'est cette pensée au sujet d'Allah, selon laquelle Il ne savait pas ce que vous faisiez, qui a

---

[1473] Al-Hâkim (4/601), At-Tabarî (21/452), Muslim (4/2280), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 6/508).
[1474] At-Tabarî (20/544).

précipité votre perte et, au Jour de la Résurrection, vous serez les perdants, vous et vos familles.

'Abdu-l-Lâh Ibn Mas'ûd ﷺ raconta : « Un jour, tandis que j'étais dissimulé par les voiles de la Ka'ba, je vis trois hommes arriver : un de Quraysh et deux de ses alliés de Thaqîf - ou le contraire. Ils avaient de gros ventres, mais leurs cœurs étaient vides de clairvoyance. Ils tinrent une discussion que je n'entendis pas et l'un d'eux dit : "Croyez-vous qu'Allah puisse entendre ce que nous disons ici ?" Un autre dit : "Si nous parlons fort, Il entendra, mais si nous baissons la voix, Il n'entendra pas." Le troisième dit alors : "S'Il peut en entendre une partie, c'est qu'Il peut tout entendre !" Lorsque je racontai cela au Messager d'Allah ﷺ, Allah révéla : ﴿ **Vous ne pouviez vous cacher au point que ni votre ouïe, ni vos yeux et ni vos peaux ne puissent témoigner contre vous. Mais vous pensiez qu'Allah n'était pas au courant de la plupart de vos actes. Et c'est cette pensée que vous avez eue de votre Seigneur qui vous a ruinés, de sorte que vous êtes devenus du nombre des perdants.** ﴾ »[1475]

D'après Jâbir Ibn 'Abdi-l-Lâh ﷺ, le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Qu'aucun d'entre vous ne meure sans avoir une bonne opinion d'Allah, car certains ont couru à leur perte à cause de leur mauvaise pensée au sujet d'Allah ! Il leur dira : ﴿ Et c'est cette pensée que vous avez eue de votre Seigneur qui vous a ruinés, de sorte que vous êtes devenus du nombre des perdants.** ﴾ »[1476]

﴿ **S'ils endurent, le Feu sera leur lieu de séjour et s'ils cherchent à s'excuser, ils ne seront pas excusés.** ﴾ Peu importe qu'ils puissent le supporter ou non, ils auront à demeurer en Enfer sans trouver d'échappatoire et même s'ils tentaient de se justifier, aucune de leur excuse ne serait utile.

﴿ **S'ils cherchent à s'excuser** ﴾, est aussi traduit par « s'ils cherchent une faveur ». Ibn Jarîr indique que la faveur qu'ils demanderont sera de retourner sur Terre, et elle ne leur sera pas accordée. Allah dit ailleurs :

﴿ قَالُوا۟ رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَآلِّينَ ﴿١٠٦﴾ رَبَّنَآ أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَٰلِمُونَ ﴿١٠٧﴾ قَالَ ٱخْسَـُٔوا۟ فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿١٠٨﴾ ﴾

﴿ **Ils dirent : « Seigneur ! Notre malheur nous a vaincus, et nous étions des gens égarés. Seigneur, fais nous-en sortir ! Et si nous récidivons, nous serons alors des injustes. » Il dit : « Soyez-y refoulés (humiliés) et ne Me parlez plus ! »** ﴾[1477]

[1475] Ahmad (1/381), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (9/123 et 124), Ahmad (1/408), Muslim (4/2141 et 2142), *Fath Al-Bârî* (8/424).

[1476] Rapporté par Ahmad, d'après An-Nadr Ibn Ismâ'îl.

[1477] S23 V106-108. At-Tabarî (21/458).

﴿ ۞ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُم مَّا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ
قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿٢٥﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَٰذَا
الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ ﴿٢٦﴾ فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾ ذَٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ ۖ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ ۖ جَزَاءً بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٢٨﴾
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذَيْنِ أَضَلَّانَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ
الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾ ﴾

﴿ (25). Et Nous leur avons destiné des compagnons inséparables qui ont enjolivé à leurs yeux ce qui était devant et derrière eux. Et le décret s'est avéré juste contre eux, comme contre les autres communautés de djinns et d'hommes qui ont vécu avant eux. Ils sont certes perdants ! (26). Et ceux qui avaient mécru dirent : « Ne prêtez pas l'oreille à ce Coran, et faites du chahut [pendant sa récitation], afin d'avoir le dessus. » (27). Nous ferons certes goûter à ceux qui ne croient pas un dur châtiment, et les rétribuerons certes [d'une punition] pire que ce [que méritent] leurs méfaits. (28). Ainsi, la rétribution des ennemis d'Allah sera le Feu où ils auront une demeure éternelle, comme punition pour avoir nié Nos versets. (29). Et les mécréants diront : « Seigneur, fais-nous voir ceux des djinns et des humains qui nous ont égarés, afin que nous les placions tous sous nos pieds, pour qu'ils soient parmi les plus bas ! » ﴾

Les compagnons des polythéistes enjolivent pour eux leurs mauvaises œuvres (V25)

Le Très-Haut indique qu'Il a égaré les polythéistes, par Sa volonté et Son décret émanant de Sa sagesse, en leur assignant des compagnons diables parmi les hommes et les djinns qui embellissent pour eux leurs actes passés et futurs, ﴿ **ce qui était devant et derrière eux** ﴾. Ainsi, ils s'imaginent faire le bien, comme l'indique le Très-Haut dans le verset suivant :

﴿ وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ الرَّحْمَٰنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ
السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾ ﴾

﴿ **Et quiconque s'aveugle [et s'écarte] du rappel du Tout-Miséricordieux, Nous lui désignons un diable qui devient son compagnon inséparable. Ils (les diables) détournent certes [les hommes] du droit chemin, tandis que ceux-ci s'estiment être bien guidés.** ﴾ [1478]

﴿ **Et le décret** ﴾, du châtiment, ﴿ **s'est avéré juste contre eux, comme contre les autres communautés de djinns et d'hommes qui ont vécu avant eux** ﴾ et qui ont agi de la même manière. ﴿ **Ils sont certes perdants** ﴾, voués à la perte.

Les mécréants s'exhortaient les uns les autres pour ne pas prêter l'oreille au Coran (V26)

﴿ **Et ceux qui avaient mécru dirent : « Ne prêtez pas l'oreille à ce Coran, et faites du chahut [pendant sa récitation], afin d'avoir le dessus. »** ﴾ Ils se recommandaient les uns les autres de ne pas écouter le Coran lorsqu'il est récité, indique Mujâhid, et de faire du bruit, soit en tapant des mains ou en faisant du bruit avec la bouche en sifflant.

Telle est l'attitude de ces mécréants, à l'opposé des règles de bienséance lors de l'écoute du Coran :

﴿ وَإِذَا قُرِئَ ٱلْقُرْءَانُ فَٱسْتَمِعُوا۟ لَهُۥ وَأَنصِتُوا۟ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٤﴾ ﴾

﴿ **Et quand on récite le Coran, prêtez-lui l'oreille attentivement et observez le silence, afin d'obtenir la miséricorde [d'Allah].** ﴾ [1479]

Puis, défendant le Coran et menaçant ceux qui le renieraient, Il dit : ﴿ **Nous ferons certes goûter à ceux qui ne croient pas un dur châtiment, et les rétribuerons certes [d'une punition] pire que ce [que méritent] leurs méfaits.** ﴾

﴿ **Ainsi, la rétribution des ennemis d'Allah sera le Feu où ils auront une demeure éternelle, comme punition pour avoir nié Nos versets. Et les mécréants diront : « Seigneur, fais-nous voir ceux des djinns et des humains qui nous ont égarés** ﴾, Iblîs et Qâbîl, le fils d'Âdam, qui tua son frère, selon ʻAlî d'après Sufyân, ﴿ **afin que nous les placions tous sous nos pieds, pour qu'ils soient parmi les plus bas ! »** ﴾

ʻAlî commenta ce verset en disant que les polythéistes demanderont à voir Iblîs, car il appelle au mal de façon générale, à commencer par le polythéisme. Et tous les grands pécheurs demanderont à voir Qâbîl, car il fut le premier à perpétrer un grand péché.[1480]

[1478] S43 V36-37.
[1479] S7 V204.
[1480] At-Tabarî (21/462).

Le Messager d'Allah ﷺ a d'ailleurs dit, au sujet de ce fils d'Âdam : **« Aucune âme n'est tuée injustement sans que le premier fils d'Âdam ne porte une responsabilité pour ce sang coulé, car il fut le premier à instituer le meurtre. »**[1481]

﴿ Afin que nous les placions tous sous nos pieds, pour qu'ils soient parmi les plus bas ! ﴾ Afin qu'ils soient dans des degrés plus bas, dans les profondeurs de l'Enfer, et qu'ils soient plus durement châtiés. Or, Allah châtiera chacun en fonction de ses œuvres :

﴿ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَصَدُّوا۟ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ زِدْنَٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ ٱلْعَذَابِ بِمَا كَانُوا۟ يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾ ﴾

﴿ Ceux qui ne croyaient pas et obstruaient le sentier d'Allah, Nous leur ajouterons châtiment sur châtiment, pour la corruption qu'ils semaient [sur Terre]. ﴾ [1482]

﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُوا۟ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسْتَقَٰمُوا۟ تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا۟ وَلَا تَحْزَنُوا۟ وَأَبْشِرُوا۟ بِٱلْجَنَّةِ ٱلَّتِى كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾ نَحْنُ أَوْلِيَآؤُكُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَفِى ٱلْءَاخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِىٓ أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾ نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾ ﴾

﴿ (30). Ceux qui disent : « Notre Seigneur est Allah », et qui se tiennent dans le droit chemin, les anges descendent sur eux : « N'ayez pas peur et ne soyez pas affligés, mais recevez la bonne nouvelle du Paradis qui vous était promis. (31). Nous sommes vos protecteurs dans la vie présente et dans l'au-delà et vous y aurez ce que vos âmes désireront et ce que vous réclamerez, (32). un lieu d'accueil de la part d'un Très-Grand-Pardonneur, d'un Très-Miséricordieux ! » ﴾

La bonne annonce faite aux pieux monothéistes (V30-32)

﴿ Ceux qui disent : « Notre Seigneur est Allah », et qui se tiennent dans le droit chemin ﴾, c'est-à-dire : ceux qui vouent un culte exclusif à Allah et qui Lui obéissent, ou « ceux qui n'ont jamais rien associé à Allah dans l'adoration », d'après Abû Bakr As-Siddîq رضي الله عنه[1483].

[1481] *Fath Al-Bârî* (6/419).

[1482] S16 V88.

[1483] Rapporté par Ibn Jarîr, d'après Sa'îd Ibn 'Imrân. At-Tabarî (21/464). Dans une autre narration, Abû Bakr explique qu'il s'agit de ceux qui se sont tenus sur le droit chemin sans jamais se tourner vers de fausses divinités. Tel est aussi l'avis de Mujâhid, 'Ikrima, As-Suddî et d'autres. At-Tabarî (21/464, 465).

On rapporte aussi que lorsque Sufyân Ibn 'Abdi-l-Lâh ﷺ demanda au Prophète ﷺ de lui enseigner une chose en islam au sujet de laquelle il n'interrogerait personne après lui, il répondit : « **Dis : "Je crois en Allah", puis tiens-toi sur le droit chemin.** »[1484]

﴿ **Les anges descendent sur eux** ﴾, lors de leur mort, selon Mujâhid, As-Suddî, Zayd Ibn Aslam et son fils : ﴿ « **N'ayez pas peur** ﴾ de ce qui vous attend dans l'au-delà[1485], ﴿ **et ne soyez pas affligés, mais recevez la bonne nouvelle du Paradis qui vous était promis.** ﴾ Ainsi, ils n'auront rien à craindre et ils obtiendront un grand bien, comme cela est mentionné dans le hadith rapporté par Al-Barâ' : « **Les anges disent à l'âme du croyant : "Sors, ô âme pure, de ce corps pur que tu habitais, sors vers le repos, la grâce et la rencontre d'un Seigneur qui n'est point courroucé !"** »[1486]

D'après un autre avis, la descente des anges se fera au Jour de la Résurrection lorsque les hommes sortiront de leurs tombes. Quant à Zayd Ibn Aslam, il indique que les croyants recevront la bonne annonce du Paradis à trois moments : lors de leur mort, dans leur tombe et lorsqu'ils seront ressuscités.

﴿ **Nous sommes vos protecteurs dans la vie présente** ﴾, en vous indiquant le droit chemin et en vous protégeant, sur ordre d'Allah, ﴿ **et dans l'au-delà** ﴾ nous serons vos compagnons pour alléger la solitude dans la tombe, nous vous rassurerons lors du soufflement dans la Trompe et lors du Jour de la Résurrection, nous vous aiderons à traverser le Pont et vous amènerons aux jardins de la félicité, ﴿ **et vous y aurez ce que vos âmes désireront et ce que vous réclamerez** ﴾, c'est-à-dire : vous trouverez devant vous tout ce que vous désirerez, ce qui vous fera plaisir et ce que vous demanderez, ﴿ **un lieu d'accueil de la part d'un Très-Grand-Pardonneur, d'un Très-Miséricordieux** ﴾, un bon accueil, un bienfait et une faveur de la part de Celui qui vous a pardonné vos péchés, les a dissimulés et vous a fait miséricorde.

﴿ وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّن دَعَآ إِلَى ٱللَّهِ وَعَمِلَ صَٰلِحًا وَقَالَ إِنَّنِى مِنَ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا تَسْتَوِى ٱلْحَسَنَةُ وَلَا ٱلسَّيِّئَةُ ۚ ٱدْفَعْ بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ فَإِذَا ٱلَّذِى بَيْنَكَ وَبَيْنَهُۥ عَدَٰوَةٌ كَأَنَّهُۥ وَلِىٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُوا۟ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ نَزْغٌ فَٱسْتَعِذْ بِٱللَّهِ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾ ﴾

[1484] Muslim (1/65). Voir narration similaire : Aḥmad (3/413), *Tuḥfat Al-Aḥwadhî* (7/91), Ibn Mâjah (2/1314).
[1485] Aṭ-Ṭabarî (21/466, 467), Al-Qurṭubî (15/358).
[1486] Aḥmad (4/287).